



Unioncamere  
Veneto



Camera di Commercio  
Venezia

Giovedì 24 ottobre 2013

presso la  
Camera di Commercio di Venezia  
sede di S. Marco 2032  
Calle Larga XXII Marzo  
30124 Venezia

**Conferenza  
“LIVING LAB PER UNO  
SVILUPPO SOSTENIBILE:  
UN’OPPORTUNITÀ PER IL  
RAGGIUNGIMENTO DEGLI  
OBIETTIVI ENERGETICI  
DELLE AMMINISTRAZIONI  
LOCALI”**

9.15 - 9.45

*Registrazione dei partecipanti e  
welcome coffee*

9:45

**Saluti di benvenuto e presentazione  
dell’iniziativa** Gian Angelo Bellati -  
Unioncamere del Veneto

10:00

**Il Patto dei Sindaci e le politiche di  
attuazione a livello nazionale**  
Antonio Lumicisi - Ministero  
dell’Ambiente

10.15

**Il Patto dei Sindaci e le politiche di  
attuazione dei PAES in Veneto**  
Giuliano Vendrame - Regione Veneto,  
Servizio Sviluppo ed Incentivazione  
Infrastrutture Energetiche.  
Giampaolo Fusato - Regione Veneto,  
Unità di Progetto Energia

Četrtek, 24. oktobra 2013

pri  
Trgovinski zbornici Benetke  
uprava S. Marco 2032  
Calle Larga XXII Marzo  
30124 Venezia

**Konferenca  
“ŽIVI LABORATORIJ ZA  
TRAJNOSTNI RAZVOJ:  
PRILOŽNOST ZA DOSEGANJE  
ENERGETSKIH CILJEV  
LOKALNIH SKUPNOSTI”**

9.15 - 9.45

*Prijava udeležencev in dobrodošlica s  
kavo*

9.45

**Uvodni pozdrav in predstavitev pobude**  
Gian Angelo Bellati - Italijanska zveza  
trgovinskih, industrijskih, obrtnih in  
kmetijskih zbornic Veneta

10.00

**Konvencija županov in politike na  
nacionalni ravni**  
Antonio Lumicisi - italijansko Ministrstvo  
za okolje

10.15

**Konvencija županov in politike za  
izvajanje akcijskih načrtov za  
trajnostno energijo v Benečiji**  
Giuliano Vendrame - dežela Veneto,  
Služba za razvoj in podporo energetskih  
infrastruktur  
Giampaolo Fusato - dežela Veneto,  
Projektna enota Energetika

ENERGYViLLab  
LIVING LAB FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

enterprise  
europe  
network  
eurospottello  
del veneto

C.R.A.C.A.

Università degli studi di  
Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio  
di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro

IAL Friuli Venezia  
Giulia

Inovacijsko-razvojni  
inštitut Univerze v  
Ljubljani (IRI UL)

Univerza v Ljubljani

Posoški razvojni Center  
(PRC)

GOLEA - Nova Gorica

Fondazione Istituto sui  
Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di  
Piave

Univerza na Primorskem  
Università del Litorale  
(UP-FAMNIT)

2007-2013 cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
Italia-Slovenia  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
Slovenija-Italija

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013,  
dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.  
Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev  
Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Investiamo nel  
vostro futuro!  
Nalozba v vašo  
prihodnost!  
[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)  
Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di  
sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad  
za regionalni razvoj

10:45

**Living Lab a sostegno delle politiche energetiche ed ambientali dei Comuni: alcuni casi concreti:**

- Comune di Teolo: GeoEnLab e Patto dei Sindaci. *Moreno Valdisolo - Sindaco di Teolo; Filippo Aguiari - Università degli Studi di Padova*
- Comune di Feltre: l'esperienza di Urban Energy Web. *Elisa Corrà - Fondazione per l'Università e l'Alta Cultura in Provincia di Belluno*

11:30 - 11:45 - Coffee break

11:45

**Migliorare l'efficienza energetica negli edifici pubblici: casi esemplari di Living Lab in Italia e Slovenia:**

- VILAGO. *Primož Ladava - GOLEA Nova Gorica*
- GREEN SCHOOLS. *Antonio Zonta - Provincia di Treviso*

12:15

**Costruire in modo sostenibile e progettare spazi comuni in maniera partecipata attraverso i Living Lab:**

- Università del Litorale: SME VILLAB per incentivare le abitazioni in legno. *Andreja Kutnar - Università del Litorale*
- CRACA: la riconversione dell'area di Forte Poerio a Mira (Venezia). *Davide Tiberini - CRACA*
- Comune di Venezia: il Lido in primo piano. *Vincenzo De Nitto - Comune di Venezia.*
- Centro di Sviluppo della Valle dell'Isonzo: esempio concreto di ri-progettazione della mobilità urbana. *Nejc Eržen, PRC*

13:15 - Pausa pranzo

10.45

**Živi laboratorij za podporo energetske in okoljske politike občin: Nekaj konkretnih primerov:**

- Občina Teolo: GeoEnLab in Konvencija županov. *Moreno Valdisolo - župan občine Teolo; Filippo Aguiari - Univerza v Padovi*
- Občina Feltre: izkušnja s projektom Urban Energy Web. *Elisa Corrà - Fundacija za univerzo in visoko kulturo v pokrajini Belluno*

11.30 - 11.45 - Odmor za kavo

11.45

**Izboljšanje energetske učinkovitosti v javnih objektih: Primeri živega laboratorija v Italiji in Sloveniji:**

- VILAGO. *Primož Ladava - GOLEA Nova Gorica*
- GREEN SCHOOLS. *Antonio Zonta - pokrajina Treviso*

12.15

**Trajnostna gradnja in projektiranje skupnih prostorov s pomočjo udeležbe v živem laboratoriju:**

- Primorska univerza: SME VILLAB za spodbujanje gradnje lesenih hiš. *Andreja Kutnar - Primorska univerza*
- CRACA: Reorganizacija območja Forte Poerio v Miri (Benetke). *Davide Tiberini - CRACA*
- Občina Benetke: Lido v prvem planu. *Vincenzo De Nitto - občina Benetke.*
- Posoški razvojni center: Konkretni primer preprojektiranja mobilnosti v urbanem okolju. *Nejc Eržen, PRC*

13.15 - Odmor za kosilo

C.R.A.C.A.

Università degli studi di Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro

IAL Friuli Venezia Giulia

Inovacijsko-razvojni inštitut Univerze v Ljubljani (IRI UL)

Univerza v Ljubljani

Posoški razvojni Center (PRC)

GOLEA - Nova Gorica

Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di Piave

Univerza na Primorskem  
Università del Litorale (UP-FAMNIT)



14:45

**Sensibilizzazione e coinvolgimento dei cittadini per affrontare le future sfide »green«**

*Giorgia Costalonga - IAL FVG*

14.45

**Osveščanje in vključevanje državljanov v soočanje v bodoče izzive "green"**

*Giorgia Costalonga - IAL FVG*

15:00

**Efficienza energetica e razionalizzazione dei trasporti nelle aree industriali:**

- Sperimentazione dei check up energetici nel distretto del coltello e dell'acciaio di Maniago. *Luca Penna - ConCentro; Angela Sanchini - ARES*
- La logistica collaborativa come leva per il miglioramento dell'efficienza dei trasporti. *Andrea Bardi, Daniela Mignani - ITL Ravenna.*

15.00

**Energetska učinkovitost in izboljšava transportov na industrijskih območjih:**

- Poskusna faza energetskih preizkusov v okrožju rezil in jekla Maniago. *Luca Penna - ConCentro; Angela Sanchini - ARES*
- Sodelovanje na področju logistike z namenom izboljšanja učinkovitosti transporta. *Andrea Bardi, Daniela Mignani - ITL Ravenna.*

16.00

**Green Building Council: Policy Living Lab per la corretta implementazione di una strategia nazionale per il rinnovo del patrimonio edilizio**

*Mario Zoccatelli, Presidente GBC Italia  
Robert Smodiš, GBC Slovenia*

16.00

**Green Building Council: Politika živega laboratorija za pravilno izvajanje nacionalne strategije obnove gradbene dediščine**

*Mario Zoccatelli, predsednik GBC Italia  
Robert Smodiš, GBC Slovenija*

16.30

Conclusioni

16.30

Zaključki

*Lingua di lavoro: è previsto un servizio di traduzione simultanea dall'italiano allo sloveno e viceversa.*

*Delovni jezik: Predvideno je simultano prevajanje iz italijanskega jezika v slovenski jezik in obratno.*

C.R.A.C.A.

Università degli studi di Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro

IAL Friuli Venezia Giulia

Inovacijsko-razvojni inštitut Univerze v Ljubljani (IRI UL)

Univerza v Ljubljani

Posoški razvojni Center (PRC)

GOLEA - Nova Gorica

Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di Piave

Univerza na Primorskem  
Università del Litorale (UP-FAMNIT)

